

Diego Andrade

+56 9 4923 0507

diego.andrade.y@gmail.com

<https://github.com/Brandeau>

I have 12 years of experience translating from a variety of natural languages and I'm now looking to tackle challenges in the area of programming languages at a junior level or entry-level. I'm experienced in managing deadlines having delivered quality translations for a multitude of actors in different industries (pharmaceutical, environmental, winemaking, and others). I'm skilled in navigating interpersonal relationships, research-oriented and trained in solving problems independently. I'm interested in contributing to a team and continue growing my programming skills and knowledge in a team environment.

SKILLS

Programming Languages JavaScript/TypeScript, HTML, CSS, PostgreSQL, React (NextJS), Python (Django)

Software Git, Github

Natural languages Spanish (native), English (fluent), Japanese (upper intermediate), Portuguese (conversational) y Korean (basic).

PROFESSIONAL BACKGROUND

**Freelance
Translator**

2012 - current

I have experience working with a variety of translation software (Trados, MemoQ, OmegaT, Wordfast) directly for both domestic as well as international clients and in different industries (environmental, pharmaceutical, winemaking, machinery, philosophy). More than 300,000 translated words.

**Business News Americas
Junior Analyst**

2017 - 2020

I gathered publicly available information on companies and projects. I was also in charge of building corporate profiles based on this information to display on the company's business intelligence platform. I researched, created and updated more than 5,000 company profiles.

EDUCATIONAL BACKGROUND

Universidad de Santiago de Chile

2008 - 2012

Applied Linguistics in Translation Studies, mention in English and Japanese

Chilean-British Institute of Culture

1991 - 2002

Junior I, II, III

Juvenil I, II, III, IV, V, VI

Intermediate Conversation I, II

Junior Special Conversation I, II

Juvenile Higher Intermediate Conversation I

Advanced, Advanced Conversation

Platzi

Basic programming (15 theoretical hours, 14 practical hours)

2024

Practical course in data structures and algorithms (4 theoretical hours, 18 practical hours)

2025

TypeScript fundamentals (3 theoretical hours, 8 practical hours)

2025

Advanced algorithms: graphs and trees (6 theoretical hours, 10 practical hours)

2025

Django (4 theoretical hours, 18 practical hours)

2025